

GLUNTAN í Føroyum



Friggjakv. 25. juli: Klaksvík
Leygarkv. 26. juli: Ítróttarhøllin í Trongisvági
Ólavsøkaftan 28. juli: Gundadalshøllin
Ólavsøkudag 29. juli: Gundadalshøllin

Atgongumerki í forselu fáast á hesum støðum:

í Klaksvík: Statoilstøðin
 í Suðuroy: Statoilstøðin í Vági
 Tórshavn: Kunningarstovuini og Statoilstøðini í Gundadali
 Eysturoy: Kiosk Vár
 Shell í Gøtudali
 Statoil í Skálabotni

J/A/S/P/I KETLAR
**Teir væl-
umtóktu ketlarnir
eru á goymslu**

**Bæði dupultir
og einkultir**

Skulu tygum hava nýggjan ketil, so tosið við okkum og fáið eitt gott tilboð. Vit hava serkent fólk, ið geva eina skjóta og góða tænastu.

— Alt tilfar til hitaverk og sanitet fæst hjá okkum.

MARIA POULSEN & Co
 Smyrilsvegur 8 - Tlf. 12000

BT palletvagnar
 eru á goymslu

**Søla, eyskalutir
og tænasta!**

Kaj Andreassen Pf.
 Klingran 5 - Hoyvík - Tlf. 15600

**Vit hava
OPIÐ**

hóskvöld:
frá kl. 17.00–24.00
 friggjakvöld:
frá kl. 17.00–03.30
 leygarkvöld:
frá kl. 17.00–03.30
 sunnukvöld:
frá kl. 17.00–24.00

Casablanca
 Night Club

Tórsgøta 11 • 100 Tórshavn
 Tlf. 19696

Útleiguamboð

Kompressorar
 Borimaskinur
 Brekkarar
 Borar/Meitlar
 Slangur
 Vibratorar
 Førsalling
 Hátrýstrensarar

Fæst til leigu.

Kaj Andreassen Pf.
 Klingran 5 - Hoyvík - Tlf. 15600

**Gott!
at tey sótu
í belti!**

Bilbelti er livbelti! **ff**

Viðmerking

Ikki mín uppgáva at kanna Nólsoyar Páll

Viðmerking til grein hjá John Peteren í *Dimmalætting* og *Sosialinum* tann 28. juni 1997

Eg ætli mær ikki upp í blaðkjakid millum Bjørn á Heygum og John Petersen, men tá mitt navn beinleiðis er nevnt í greinini fari eg at loyva mær at lýsa mín part av málinum um NÓLS-OYAR PÁLL.

Málið byrjaði fyrst í januar 1996, tá Vaktar- og Bjargingartænastan gjørdi vart við, at hin 37 ára gamli ÓLAVUR HALGI skuldi hava stórar umvælingar í 1996. Í eini frágreiðing dagfest 26. januar 1996 verður serliga víst á, at høvuðsmotorurin skal umvælast fyrri 2–3 mio. kr. um framt annað sum má gerast, so mælt verður til at finna ein avloysara fyrri ÓLAVUR HALGA. Eisini verður viðmerkt, at motorurin er so gamal, at trupult verður at fáa eykalutir.

Í 1995 vóru stórar útreiðslur til ÓLAVUR HALGA og serliga av gearinum til høvuðsmotorin. Í einum skrivi frá 5. februar 1996 til landsstýrið sigur Vaktar- og Bjargingartænastan, at teir hava fingið boðið eitt skip, sum franski staturin eigur og sum hevur í vinnu til desember 1995.

Skipið er bygt í 1971 og sambært frágreiðing frá Bureau Vertas er skipið væl hildið, bygt til hægsta íklasses og hevur rien klau-sulskeið til 28. februar ár 2000, eingin viðmerking er í skjølunum (tað vil siga at skipið er í klassað í 1995).

Skipið hevur somu breidd sum TJALDRID, men er seks metrar longri. Skipið er væl útgjort og verður mettt, at ikki verður neyðugt við stórvegis útreiðslum til umbyggingar. (Tað er ongantíð nevnt, at skipið skal hava umvælingar). Vaktar- og Bjargingartænastan heldur, at hetta kann verða ein nýtlig loysn til avloysing fyrri ÓLAVUR HALGA í eini 8–10 ár. Skipið hevur eina motororku uppá 1600 HK meðan ÓLAVUR HALGI hevur 1470 HK.

Prísurin fyrri skipið, sum eitur LE NOROIT, liggur umleið 6 mio. kr. Vaktar- og Bjargingartænastan biður landsstýrið um loyvi at fara at hyggja at skipinum, og fekk landsstýrið allar tekningar og spesifikatiónir av skipinum.

Út frá hesum metti landsstýrið, at um ÓLAVUR HALGI varð seldur fyrri 1,5–2 mio. kr. og ongur umvælingar vóru gjørdar á ÓLAVUR HALGA, og í staðin keypti LE NOROIT, so



fingu vit eitt 10–11 ára yngri skip fyrri somu pengar, og út frá hesum varð givið loyvi at arbeiða viðari við málinum.

Ymiskt skrivligt tilfar finst um hvat neyðugt varð at broyta, men keypsprísurin bleiv 1,1 mio. dollars ella 6.259.000 kr., so tað samlaða talið fyrri keyp og umbyggingar varð 9.159.000 kr.

Teir upplýsingar landsstýrið hevði sum grundarlag vóru frá Vaktar- og Bjargingartænastuni. Tað vóru teir ið arbeiðdi við projektinum og skuldu brúka skipið. Persónliga metti eg ikki, at tað var mín uppgáva sum landsstýrismaður at fara til Frakklands at kanna skipið.

Málið um keyp av skipinum varð lagt lögtingið við somu upplýsingum, sum landsstýrið hevði fingið frá Vaktar- og Bjargingartænastuni, og tá málið kom í fíggarnevndina, har møguleikar vóru at seta allar spurningar til leiðaran av Vaktar- og Bjargingartænastuni. Sigast kann, at nógvir spurningar vóru settir, men niðurstøðan var tann sama sum landsstýrið hevði. Út frá øllum upplýsingum var her talan um eitt gott skip.

Eftir tilmáli frá umsitingini samtykti eitt samt landsstýri at keypa skipið LE NOROIT fyrri 6.259.000 kr.

Nógur hevur verið skrivað og tosa um hetta skipakeyp, og hvør hevur skuldina, men sigast kann, at menn dúgliga hava vaskað sínar hendur, og so stoytt »lortin« yvir aðrar.

Eg ætli mær ikki at bera meg undan ábyrgd. Tað var eg, sum tann 8. juni 1996 skrivaði undir keypsáttmálan um keyp av skipinum LE NOROIT. Hetta varð gjørt saman við stjóranum á fiskivinnudeildini Kaj P. Mortensen, aftaná at umsitingin gjølla hevði kannað sáttmálan saman við sínum

løgfróðinum.

Hetta er ein vanligur keypsáttmáli tá skip verða keypt, har fyrimurn verður tikið fyrri, at skipið fer á beding og borturin verður kannaður – skrivuaksulin skuldi takast út og rórið takast niður. Eisini varð ískooyti gjørt til sáttmálan, sum segði, at seljarin skuldi gjalda øll møgulig umvælingararbeiði undir vatnlinjuni, sum vóru neyðug fyrri at hava rein klassapappír eftir útdokking. Eisini var ískooyti gjørt um, at Søfartsstýrelsen skuldi siga gott fyrri klassapappír og stabilitetsupplýsingar við atlit til skráseting undir føroyskum flaggi.

Sum sagt, sáttmálin varð undirskrivaður tann 8. juni 1996, har LE NOROIT kostaði 6.259.000 kr.

Tann 11. juni 1996, ella 3 dagar aftaná at sáttmálin um keyp av LE NOROIT er undirskrivaður, verður nýggj samgonga skipað. Hetta hevur verið sær, at nú umsitur John Petersen Vaktar- og Bjargingartænastuna og harvið eisini keypsáttmálan við treytum um, at LE NOROIT skal botn-kannast, skrivuaksulin skal út og rórið skal kannast.

Nú hevur John Petersen í fleiri greinum sagt, at tað var eg, sum keypti NÓLS-OYAR PÁLL, og fari eg at loyva mær at spyrja, hvør hevði ábyrgdina av, at sáttmálin verður fylgdur, og av teimum kanningum sum skulu gerast, áðrenn sáttmálin gjørdist effektivur, eru gjørdar?

Í dag fáa vit at vita, at botnurin á skipinum er tærdur og nógur slør er í skrivuakslinum. Sáttmálin, sum eg undirskrivaði 8. juni 1996 um keyp av LE NOROIT treytað av, at krøvini í sáttmálanum vóru endaliga góðkend, var uppá 6.259.000 kr., og tann 11. juni 1996 vóru 6.259.000 kr. brúktar. Hvør hevur so politisku ábyrgdina av restini upp til 12,5 mio. kr., hóast játtanin var 9,2 mio. kr.?

Navnabroytingin, sum LE NOROIT hevur fingið, er heldur ikki mín ábyrgd. Ná skrivur John Petersen eisini um ÓLAVUR HALGA, sum mátti seljast. Rætt er, at tað alla tíðina varðætlanin at selja ÓLAVUR HALGA, tá nýggja skipið var klárt at seta í drift. Men John Petersen nýtti sína heimild at selja ÓLAVUR HALGA, sjálvt um tey flestu tá vistu, at tað

vóru ávisir trupulleikar at fáa NÓLSOYAR PÁLL lidnan.

Tað hava verið nógvir trupulleikar við hesum skipakeypi, men tað sum er eri mest vónsvikin av er klassin, tí vit hava keypt eitt skip við reinum klassapappír fram til 28. februar ár 2000, men nú eru krøv frá klassanum fyrri fleiri milliónir. Tí vænti eg, at seinasta orðið ikki er sagt í hesum máli.

Ivan Johannesen,
landsstýrismaður

Føroya størsta
úrval av
PAKKITILFARI
úr karton,
bylgjupapp og plast
innan øll vinnuøkir

Vit útvega eisini:

- Plastbakkar
- Pakkibond, tape
- Mørkir, etikettir
- Knívar
- Kittlar, hógvar, handskar, svintur o.l.
- Ymisk tól til idnaðin
- Reingerðisovnin
- Tilsetningarevni
- Plattar
- Røðgeving í tilevning av pakkartilfari

... sjálvandi fyrri besta prísini!

FARPACK by Bitt

P.O. Box 171,
 FR-110 Tórshavn
 Tlf. (+298) 14295
 Telefax (+298) 19107/14968

**GRAV-
STEINAR**



Sera bíligir grav-
steinar kunnu
fáast við at
venda sær til:
**Tlf. 71345
ella 71687**